

Professoras: Arlete Peixoto Barbosa, Bernadete Maria C. Pereira, Daniela Parra Acácio, Elvira Maria dos Santos, Giselli Camara, Josélia dos Santos Oliveira, Maria Cecília C. do Nascimento e Valéria Caraça Camargo.

Módulo 3 - Quarta semana de Julho/2020

Hay muchas formas de decir lo mismo en distintos países... ¡Observa!



VIDEO: <https://youtu.be/6JCfCLeWPuQ>.

- ✓ Vean el video y observen las diferencias de vocabulario en los diversos países de habla española.

❖ RINCÓN DE LECTURA

✓ Diferencias de palabras entre países latinos.

Lee con atención el texto

Tenía dos guaguas

Todas las naciones hispanoamericanas hablan la misma lengua: el español. Pero hay ciertas palabras que tiene significado muy distinto en los diferentes países de estas s de Hispanoamérica. Una de estas palabras es **guagua**. En Chile se llama así a los niños pequeños, pero en Cuba se llama **guagua** a un autobús. Ahora veamos cómo esta palabra por poco causa una catástrofe matrimonial.

Una jovencita cubana, con muchas ganas de casarse, vivía en Nueva York con su mamá. En una fiesta conoció a un chileno de mediana edad, calvo, gordo, pequeño y con un gran bigote. Pocos días después el chileno se le declaró diciendo:

Tengo que decirle la verdad. Soy viudo. Lo único que tengo son dos guaguas que me dejó mi mujer al morir. Mi mamá las cuida en Santiago. ¿Se encargaría usted de ellas?

La cubana pensaba: “No es muy guapo, pero... ¡Dos guaguas son dos guaguas! Tiene dinero”. Y le aceptó.

Unos días después la cubanita sin poder resistir más su curiosidad, le dijo a su novio.

Tengo muchas ganas de saber cómo son sus guaguas.

¿Tiene una foto de ellas?

Al enseñarles el chileno la foto de sus dos hijitas, la cubana por poco se desmaya. Desde luego, no hubo boda.

Contesta a las preguntas sobre el texto:

1. ¿De dónde es la muchacha que quería casarse con el calvo?
2. ¿Por qué la chica quería casarse con el calvo? ¿Había algún interés?
3. ¿Qué es guagua en Cuba?
4. ¿Qué pensaba la muchacha del hombre?
5. ¿Qué pasó con la muchacha al descubrir qué eran los dos guaguas?

Módulo 4 e 5

- ❖ **COMPREENSIÓN** – Observa las imágenes abajo ¿Qué sentido te parece que tienen? Registra en tu cuaderno.

¿DUDAS, CONSEJOS, SUGERENCIAS, DESEOS? Comenta...



❖ ACTIVIDAD AUDIOVISUAL

✓ Cortometraje *Vecinoo*



El corto que verán enseguida se llama “Vecinoo” y fue producido y encenado por Paco León, actor español que ha grabado las escenas con un móvil, sin recursos de una grabación que se hace con cámaras y equipo.

La historia es grabada e inspirada en esos días de confinamiento que vivimos a causa del coronavirus. En él, nos cuenta la historia de cómo inicia una relación con una vecina que antes no conocía, y de esta nueva relación, sacará una importante lección.

- ✓ **Primero momento:** Disfruta el corto en el enlace aquí abajo, estando atento (a) a las variadas expresiones idiomáticas que aparecen en el video.

VIDEO completo: <https://www.youtube.com/watch?v=DzMqy5KPVik&t=36s>



- ✓ **Segundo Momento:** Ahora que ya has visto el vídeo y ya has aprendido algunas expresiones nuevas en español, ve el vídeo nuevamente en el enlace de abajo, ahora hay algunas preguntas de comprensión audiovisual.

1. Observa las expresiones -

<https://edpuzzle.com/media/5f0385bad81db83f4398df05>

2. Contesta verdadero o falso -

<https://edpuzzle.com/media/5f04b9de48187d3f3947d0ad>

❖ RINCÓN DE LECTURA - CUENTO

Hacer de todo y de nada



En estos días me han preguntado: “Y ¿qué más? Cuéntame qué has hecho”. Al responder me he sorprendido de todo lo que He hecho. Todo depende de si tengo agua, Internet o luz. Trabajo, arreglo y disfruto mi casa. Salgo una vez por semana al supermercado, practico la distancia social. Veo películas y series.

Pido cuando puedo un delivery de comida preparada. Tomo sol y ya tengo color. No he ido a trotar y engordé unos kilos. He “ido” a misa en línea o por la tele. Me reúno con mi familia y amigos por WhatsApp o Zoom; nos enteramos de todo, nos reímos y disfrutamos a distancia. *Resiembro* plantas y cambio otras de sitio. He hojeado en el celular varias revistas gratuitas. Leí un muy buen libro y ahora disfruto por tercera vez *Cien años de soledad* del gran Gabriel García Márquez. No he ido a una *coronarumba*. Pongo música y bebemos lo que tenemos. En línea veo conciertos, obras de teatro, paseo por museos y, en Semana Santa, hasta visité los siete templos. Aprendí a lavarme bien las manos, quitarme los zapatos cuando entro a casa, limpiar el volante y las manillas del carro con alcohol, a lavar bien las frutas y dejarlas como si fueran de plástico. Me cubro bien la boca cuando estornudo o toso, me quito bien guantes y tapa bocas sin tocar la piel ni la cara. He visto y borrado sin ver una pila de *empalagosos* videos de auto ayuda, los Buenos días com florecitas y tazas de café (que no sé de donde sacan tantos), las ocurrencias de la gente desde sus balcones y los memes de los negros funerarios de Ghana. Si estás aburrido u obstinado de estar en casa, recuerda todo lo que has hecho desde el día uno. Necesito poco para sentirme bien. Después de que esto pase nos echaremos los cuentos y nos preguntaremos: “¿Cómo pasaste la COVID-19?”

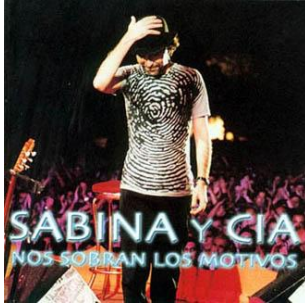
Alfredo Graffe, Venezuela.

Disponible en: <https://runrun.es/noticias/412455/cuentos-de-cuarentena-relatos-de-cuando-el-mundo-se-paro-iii/>

- ✓ Después de leer el cuento, intenta responder a la pregunta final del texto ¿Cómo estás pasando por la cuarentena? ¿De qué más echas de menos? ¿Qué es lo primero que vas a hacer cuando podamos salir?

¡Desafío! Intenta hacer tu relato respondiendo a las cuestiones arriba, puedes hacerlo escribiendo, grabando un audio o video, envíaselo a tu profe. ¡Hasta la próxima!

- ❖ **ACTIVIDAD AUDITIVA – CANCIÓN:** En la dirección abajo, acompaña el video de la canción, observando la letra y haz las actividades interactivas. Anota palabras y expresiones nuevas para ti.



Noches de boda - Joaquín Sabina La letra abajo te ayudará en caso de que no puedas acceder al video. Después de observarla, expone tu opinión: ¿Qué sentido tienen los versos? Son dudas, consejos, deseos... ¿qué te parece? Escribe tus comentarios en tu cuaderno.

<https://www.videoele.com/CancionEle/noches-boda.html>

LETRA

Que el maquillaje no apague tu risa,
que el equipaje no lastre tus alas,
que el calendario no venga con
prisas, que el diccionario detenga
las balas.

Que las persianas corrijan la aurora,
que gane el quiero la guerra del
puedo, que los que esperan no
cuenten las horas, que los que
matan se mueran de miedo.

Que el fin del mundo te pille
bailando, que el escenario me tiña
las canas, que nunca sepas ni
cómo, ni cuándo, ni ciento volando,
ni ayer ni mañana.

Que el corazón no se pase de
moda, que los otoños te doren la
piel, que cada noche sea noche de

boda, que no se ponga la luna de
miel.

Que todas las noches sean noches
de boda, que todas las lunas sean
lunas de miel.

Que las verdades no tengan
complejos, que las mentiras
parezcan mentira, que no te den la
razón los espejos, que te aproveche
mirar lo que miras.

Que no se ocupe de ti el
desamparo, que cada cena sea tu
última cena, que ser valiente no
salga tan caro, que ser cobarde no
valga la pena.

Que no te compren por menos de nada, que no te vendan amor sin espinas, que no te duerman con cuentos de hadas, que no te cierren el bar de la esquina.

Que el corazón no se pase de moda, que los otoños te doren la piel, que cada noche sea noche de

boda,
que no se ponga la luna de miel.

Que todas las noches sean noches de boda, que todas las lunas sean lunas de miel.

❖ ACTIVIDAD DE COMPRENSIÓN AUDIOVISUAL

Video 1: Abajo tienes la dirección de un momento corto de la película “Elza y Fred”. Después de ver la escena, marca la respuesta para la cuestión de comprensión.

- <https://edpuzzle.com/media/5eff717e802e813f5c9af9ba>

Video 2: Cuento “La Lechera”. Primero puedes ver el video en la dirección abajo y, en seguida, en la próxima dirección, vas a ver otra vez el video y responder las preguntas que aparecen.

- <https://edpuzzle.com/media/5f04d8dea1c3443f24d4fbff>

Preguntas sobre el cuento “La Lechera”:

- <https://edpuzzle.com/media/5f04d8dea1c3443f24d4fbff>

¡ATENCIÓN!

Caso vejam o vídeo no celular, vejam na posição vertical, para visualizar corretamente as questões ou notas, sempre que o vídeo travar, tem alguma pergunta para responder ou nota para observar.

Caso as perguntas apareçam em português, desabilitem a tradução automática do site, clicando em: “nunca traduzir este “site””.

❖ JUEGOS

B) Tómate el tren:

- ✓ En video 1, descubre tu futuro.
- ✓ En el video 2, pincha en el balón y deja caer la palabra adecuada. Atención a los falsos cognatos.
- ✓ En el video 3, practica un poco más y aprende nuevas formas de expresarse en futuro.

1. Video : <https://wordwall.net/resource/3184437/encuentra-el-futuro-de-los-verbos-correctamente>

2. Video: <https://wordwall.net/resource/3068235/el-futuro-profe-dani>

3. Video: <https://wordwall.net/resource/3184437/encuentra-el-futuro-de-los-verbos-correctamente>